

Giving and Fundraising Request Form

Formulaire de demande – Dons et Financement

Please fill out the following information / Veuillez fournir les renseignements suivants :

Date / Date :		Name / Nom :	
Title / Titre :		Email Address / Adresse courriel :	
Contact Number (C) / N° de téléphone (C) :		Location / Emplacement :	

TYPE OF REQUEST / TYPE DE LA DEMANDE

GIVING FUND – VOLUNTEER

If you volunteer with a registered charity or non-profit community organization – examples include recreational sports teams, cadet groups or charities – the organization may be eligible for \$250-\$500, depending on the limits set in your region.

How many hours have you volunteered/will you volunteer for this organization/event? (minimum 10 hours)

Details of request: Include your volunteer role with the activity and how funding would be used. Any additional information may be attached to this form.

FONDS DONS – BÉNÉVOLE

Si vous faites du bénévolat pour une œuvre de bienfaisance enregistrée ou un organisme communautaire sans but lucratif (p. ex., équipes de sport amateur, groupes de cadets ou autres), celle-ci ou celui-ci pourrait recevoir de 250 \$ à 500 \$, selon les limites fixées dans votre région.

Combien d'heures de bénévolat avez-vous fait ou ferez-vous pour cet organisme ou événement? (minimum de 10 heures).

Détails de la demande : Indiquez votre rôle à titre de bénévole dans l'activité et ce à quoi le financement servira. Joignez tout renseignement additionnel au formulaire.

GIVING FUND – EVENT PARTICIPATION

If you are registering for an event supporting a charity – such as a walk, run, golf tournament or gala – that charity may be eligible for \$250 per NAV CANADA employee participating, depending on the limits set in your region.

Name/date of event:

Individual request Team request

Number of team members:

Names:

FONDS DONS – PARTICIPATION À UN ÉVÉNEMENT

Si vous vous inscrivez à un événement au profit d'une œuvre de bienfaisance (p. ex., marche, course, tournoi de golf ou gala), cette dernière pourrait recevoir 250 \$ pour chaque employé(e) de NAV CANADA qui participe à l'événement, jusqu'à concurrence du montant maximal fixé dans votre région.

Nom/date de l'événement :

Demande individuelle Demande pour une équipe

Nombre de membres de l'équipe :

Noms :

FUNDRAISING FUND*

If you are participating in a fundraising event for a charity, the charity may qualify for a matching donation, depending on the limits set in your region.

Fundraising event for:

Non-profit community organization
Registered charity
Community or charitable event

Charitable organization number (if applicable):

FONDS FINANCEMENT*

Si vous participez à une activité de financement au profit d'une œuvre de bienfaisance, cette dernière pourrait se voir attribuer un don de contrepartie, selon les limites fixées dans votre région.

Événement de collecte de fonds pour :

Organisme communautaire sans but lucratif
Œuvre de bienfaisance enregistrée
Événement communautaire ou de financement

Numéro d'enregistrement d'œuvre de bienfaisance
(le cas échéant) :

*Your regional committee will confirm the maximum matching amount for the event. / *Votre comité régional confirmera le montant maximal de la contrepartie pour l'événement.

DETAILS OF REQUEST / DÉTAILS DE LA DEMANDE

Provide a summary of the proposed event, including, date, location, your role, other volunteers, activities and your fundraising goal. / Fournissez un résumé de l'événement proposé, y compris la date, l'emplacement, votre rôle, les autres bénévoles, les activités et votre objectif de collecte de fonds.

ELIGIBILITY CRITERIA/ CRITÈRES D'ADMISSIBILITÉ

Please select at least one of the following eligibility criteria for the organization that will be receiving the funds from this event.

Improve/support the communities in which we live and work
Support diversity and inclusion
Protect the environment
Promote physical and mental health
Help in a crisis

Veuillez sélectionner au moins un critère d'admissibilité pour l'organisme qui recevra les fonds amassés dans le cadre de l'événement.

Améliorer/soutenir les collectivités dans lesquelles nous travaillons et vivons
Favoriser la diversité et l'inclusion
Protéger l'environnement
Promouvoir la santé physique et mentale
Aider en temps de crise

**PLEASE INDICATE PREFERRED METHOD OF PAYMENT /
VEUILLEZ INDIQUER LA MÉTHODE DE PAIEMENT QUE VOUS PRÉFÉREZ :**

**ONLINE / EN LIGNE
(PREFERRED METHOD / MÉTHODE PRIVILÉGIÉE)**

Name of organization, sports association or event / Nom de l'organisme, de l'association sportive ou de l'événement :	
Web site URL, link / URL, lien au site Web :	

CHEQUE* / CHÈQUE*

Name of organization, Sports Association or event (if different from the name on cheque) / Nom de l'organisme, de l'association sportive ou de l'événement (s'il diffère de celui devant être inscrit sur le chèque) :					
Name on the cheque / Nom à inscrire sur le chèque :					
Address of organization / Adresse de l'organisme :					
Province / Province :		Postal Code / Code postal :		Country / Pays :	

**Cheques are issued to the organization or event, not to an individual.
Les chèques doivent être libellés au nom de l'organisme ou de l'événement et non à une personne individuelle.

FOR OFFICE USE ONLY / RÉSERVÉ À L'ADMINISTRATION INTERNE

Date approved / Date de l'approbation :		Amount (Giving Fund) / Montant (fonds Dons) :		Maximum Matching Amount (Fundraising Fund) / Montant de contrepartie maximal (fonds Financement) :	
Approver / Approbateur(trice) :					
Signature:					
Comments / Commentaires :					